



Neal Lineback  
y Mandy Lineback Gritzner

## LOS LEONES MARINOS VERSUS EL SALMÓN

En los últimos cinco años, a lo largo de un trecho del Río Columbia en Oregon, los administradores de la pesca han estado tratando de controlar un gran problema – los leones marinos de California. Los leones marinos viajan 145 millas (233 km) río arriba desde el Océano Pacífico hasta la Presa de Bonneville para alimentarse de miles de salmones chinuc y de truchas arco iris que están en peligro y que van en sus jornadas río arriba para desovar. Esta situación ha creado un gran dilema para los administradores de la fauna silvestre.

Según un artículo reciente en *The Bulletin* (Bend, Oregon, 3 de Abril, 2011), al principio los encargados gritaban y usaban balas de hule y petardos para espantar a los leones marinos. Sin embargo, cuando esos esfuerzos se hicieron inútiles, ellos atraparon a los leones marinos y los sometieron a la eutanasia para preservar a los criaderos del salmón. Entre el 2008 y el 2010, 10 leones marinos fueron enviados a zoológicos y 25 recibieron inyecciones letales.

Sin embargo, esta primavera, a los leones marinos les permitió permanecer en la presa. Un tribunal de apelación en San Francisco ha fallado que los estados y el servicio Nacional de Pesca Marina deben de cesar de matarlos.

Algunos miembros del Congreso están en desacuerdo total con esa decisión y están llevando la cuestión a la Capitol Hill. Cuatro miembros de la Cámara de Representantes (dos de Oregon y dos de Washington) están urgiendo al Congreso a que intervenga a favor del salmón. Su proyecto de ley le daría a los estados y a las tribus indígenas norteamericanas

una forma más rápida de obtener el permiso federal para matar a los leones marinos. Ellos creen que destruyendo los leones marinos más agresivos es la única opción para salvar al salmón que está en peligro.

La administración de las poblaciones de animales es un asunto complicado. En el caso de los leones marinos versus el salmón, el gobierno federal protege a ambas especies. La Ley de Especies en Peligro protege al salmón, mientras que la Ley de Protección de Mamíferos Marinos protege a los leones marinos. Desgraciadamente, muchos de los problemas más grandes con que se encuentran los encargados de la fauna silvestre provienen de la intrusión humana en las especies que administran.

El problema de los leones marinos y el salmón es solo uno de los muchos asuntos existentes en la fauna salvaje cuya causa principal es la *fragmentación de los hábitats*. Así como lo implica su nombre, la fragmentación del hábitat es la desintegración del ambiente preferido de un organismo (hábitat) en parcelas discontinuas.

La fragmentación del hábitat es causada ya sea por procesos naturales tales como el volcanismo, los incendios y los cambios climáticos o por los disturbios al paisaje causados por los humanos. Cuando los humanos remueven la vegetación autóctona para actividades tales como la urbanización, el desarrollo rural o la agricultura ellos fragmentan el

paisaje. Estas actividades dejan con frecuencia pequeñas islas descontinuadas de hábitats que están aisladas entre sí. Entre las islas puede existir pavimento, pastizal, tierra de cultivo o terreno árido. Por consiguiente, las especies cuyos hábitats están fragmentados tienen un riesgo más grande de estar amenazadas o estar en peligro.

La creación de presas hidroeléctricas y sus reservorios subsiguientes fragmentan los hábitats fluviales para los peces y otra fauna silvestre. Por ejemplo, la Presa de Bonneville, la primera presa río arriba en el Columbia, impide que el salmón llegue rápidamente a sus lugares de desovación (y a estar fuera del alcance de los leones marinos). Mientras los peces se atrasan por debajo de la estructura de la presa, los leones marinos los atrapan fácilmente. De hecho, en la primavera del 2010, los leones marinos mataron un cálculo de 5,000 salmones solo en la Presa de Bonneville. Si esta barrera migratoria no existiera, el proceso natural probablemente mantendría el número de leones marinos y salmones en raya.

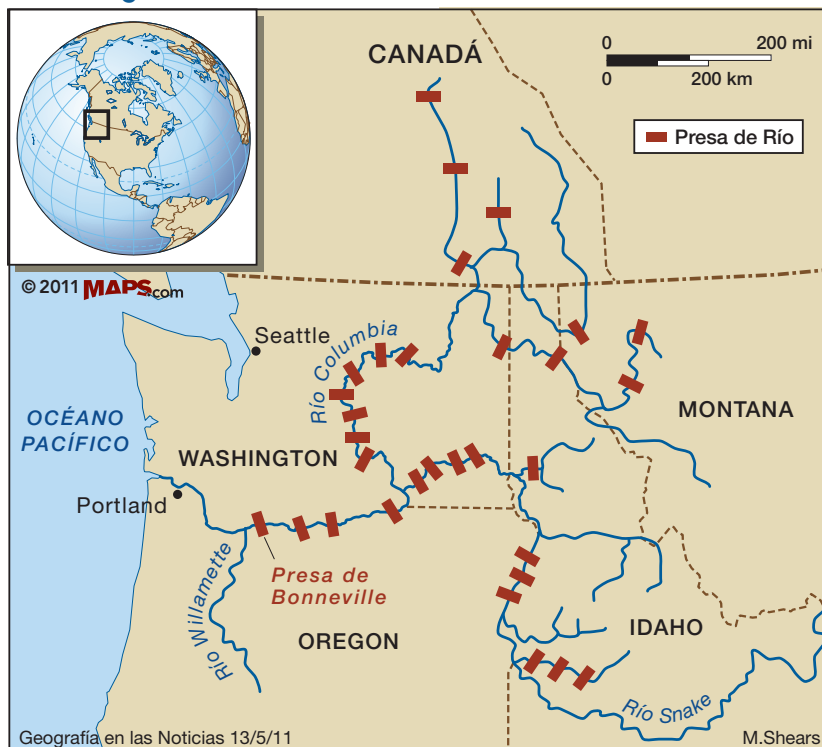
Aunque en la situación actual, los dueños de botes pesqueros comerciales en el noroeste del Pacífico que desean grandes números de salmón para poder mantener su subsistencia son enfrentados contra los activistas de los derechos de animales. El tribunal de apelación que se puso al lado de los grupos de derechos de animales notó en el Noviembre pasado que el sector comercial estaba tomando mucho más salmones que los leones marinos.

Es poco probable que todos los partidos vayan a estar contentos con el resultado del asunto de los leones marinos versus el salmón en la Presa de Bonneville. La fragmentación del hábitat es un asunto importante no solo para los administradores de la fauna silvestre sino también para los políticos. El problema entre los leones marinos y el salmón en el Río Columbia ilustra las complicaciones de los asuntos de administraciones conflictivas.

Y esto es *Geografía en las Noticias™*. 13 de mayo 2011. #1093.

Co-autores Neal Lineback, Profesor Emérito de Geografía de la Universidad Appalachian State University, y Geógrafa Mandy Lineback Gritzner. Jane Nicholson Directora de Noticias de la Universidad, sirve como redactora técnica. Traducción al Español por Laura I. Brandkamp.

### ¿Quién se Está Comiendo Todo el Salmón?



**Fuentes:** Hotakainen, Rob, "Sea lions' appetite for salmon has lawmakers out for blood," *The Bulletin*, (McClatchy-Tribune News Service), April 3, 2011; y <http://www.dfw.state.or.us/fish/sealion/index.asp>